

كجوجران دان كا خلاصن فد فركتان دان فربواتن

(اوله: محمد ابو زهره)

دملايوكن اوله كسبا

بنتوق دان صفتن ترتمفاله باكي اورغ موعمن ايت
 كجيجكن دان كبايكنن دالم سما لافغن هيدوفن.
 انداين كورغ اداڻ اساس كجوجران ايت
 مك توره بركوراشن فولاله كجيجكن يڄ اكن
 دحاصلكنن سكاليفون كليهان اي برجاي دالم
 فكرجان ايت دغن اداڻ كيشكوقن دان فيمفاغن
 موتيف دان توجوان مك كجيان فرجالنن يڄ
 دجالنن ايت اداله مروفاكن جالن كموسنن دان
 كهنجوران انداياتك ترجيفتاله فرفادوان مشاركة
 دغن چارا دان جالن يڄ داميلنن ايت اداله
 مروفاكن فرسغكيتان دان فرفچاهن بلاك منوره
 فلسفه دان فچاگران اسلام سوات هالا دان
 توجوان يڄ بايك يڄ دستاي دغن كجوجران دان
 كلوهوران اكن منچر كدالم هاتي صنوباري
 چها كبنارن دان كدالم عقل فيكران سوات داي
 فندوروش يڄ اكن مباوا كجالن كبايكنن يڄ
 مندافة فرتجوق سرت مرسف كدالم ليدنه ايت
 علمو فغتهوان دان فلسفه يڄ اكن دافة ددغري
 دري توتر كنانم جكالو هاتي فربواتن دان ليدنه
 بكينيله بنتوق دان صفتن مك تيدقله دافة
 دراكوي لاكي بهوا سوات فكرجان ايت اكن
 دافة مباحنن كبايكنن دان كجيجكن دان جالن
 يڄ دجالنن ايت مروفاكن جالن يڄ تكق لوروس
 دان اكن ترجيفتاله سوات مشاركة يڄ قوا لاكي
 برقادوم دغن چورق دان بنتوق يڄ بكيني روفان

1. رسول الله (ص) تله برسبدا:
 ”من احب الله و ابعض الله و اعطى الله و منع الله -
 فقد استكمل الايمان“

مقصودن: ”بارغشيف يڄ برصفه كاسيه
 پنجيم مبري دان منكه دري مبري سوات
 سمات ۲ كران الله مك سفرناله كايمانن.“

اينله اساس كجوجران دان كلوهوران دالم
 اسلام يايت كجوجران دان كلوهوران سئورغ
 مانسي دان يڄ منجادي كواجيفن سرت اينفيان
 سئورغ موعمن يڄ ممفويبي نيه دان توجوان يڄ
 برسيه درفد دروتوني اوله هوا نفسو بايك دالم
 فكرجان دان توتر كنانم يڄ جوگ هاتي نورانين
 دان سودوه دالم هيدوفن ملىكنن كاره كبايكنن
 تيدق سديكيه ترتموفو دان منوجو كسوات اره
 يڄ ميسغ سوده داكوي كبايكننن دان تيدق اي
 معهدقكي فقهارفن دان فغرنان دالم هيدوفن
 ملىكنن كريضان الله سمات ۲.

سوات موتيف دان توجوان يڄ داساسكن
 كهد كسوجين دان كسورنين ايت دافة مفاصلكن
 فكرجان يڄ لوروس يڄ تيدق اد فيمفاغن ددالم
 سرت دافة منمبهنن كات ۲ يڄ بر دان تيدق اد
 كراكون فدانم جوگ دافة مريبتيس جالن
 كمانسيان يڄ سنتياس مندافة چها فرتجوق دري
 نوهن سموك دغن چارا دان جالن يڄ بكينو

بهاروله دافه مأنسي ملقسانن دان ممفرقتیقن
فرته الله یغ معهدقکي اگر مأنسي ممفهوبعکن
فرتالین کاسیه سایغ داتارا ساتو سام لاین.

2. جنجوغن کیت محمد (ص) معکنتوغکن دان
منداسرکن کنتوان سوات فبالسن دان کنجارجن
سکل فکرجان ایت دري نیه دان توجوان
فغلقسان کرج ۲ ایت، سبکیان سبدان:

”انما الاعمال بالنیات، وانما لكل امری
مانوی، فمن کانت هجرته لله ورسوله، فهجرته
لله ورسوله، ومن کانت هجرته لدنیا یصیها
او امرأة ینکحها، فهجرته لما هاجر الیه.“

یغ بر مقصود: ”سوا فکرجان ایت برکتوغ
کهد نیه تیف ۲ اورغ مندافه کنجارجن دري اف
یغ دیتن، بارغسیاف یغ ملاکون بر فینداهن
کران الله دان رسول، مک کهد الله دان رسولله
فر فینداهن ایت، دان بارغسیاف یغ ملاکون
فر فینداهن کران ساتو ۲ کفتیقن کدنیا، اتو کران
فر فموان یغ اکن دکهونین، مک بالسن فر فینداهن
ایت برکتوغله کهد توجوان ایت سندیری.

علماء ۲ تصوف تله بمبواة کنتوان بهوا
بنتوق سوات فکرجان ساد بایک اتو جاهه
تیدق بوله داوکور دري حاصل فکرجان ایت
سهاج، ماله داوکور دري کسورین توجوان
دان کسوجین هاتی. علماء ۲ فقه فول بمبواة
کسیمفولن بایت فهلا دان دوسا ایت برکتوغ
کهد هاتی، فندافه این دداسرکن کهد سبدا نبی
بسر یغ بر بوی:

”الائم ما حاک فی النفس، وکرهت أن یطلع
علیه الناس، فاستفت قلبک، وان افتاک الناس
وافتوک“

یغ بر مقصود: ”دوسا ایت ایاله بارغ
ترکوریس دان مایه هاتی، ساة چمس دان بنجی
سکالی اغکو کالو ایان دلیه اورغ، تپاله هاتی
اغکو سندیری، سکالیفون بر لاین دري اف یغ
دفتواکن اورغرامی.“

ستغه علماء فقه تله بمبواة فرامفان یغ اینده
سکالی یغ منرغکن کفتیقن نیه دالم ساتو ۲
فکرجان ایت، بایت دمالکن دغن سورغ للاکی
یغ سدغ پیق تیدور، دسمیقن اد سیکور اولر
یغ بیسام تیب ۲ داتق سترون افیل دلیهن للاکی
ایت تیدور دغن پیقن ترلیتسله دالم هاتین هندق
مبونه للاکی ایت دغن فانه سمیل بر فور ۲ مبونه
اولر بر بتولن فانهن ایت معنای اولر. للاکی یغ
مبونه اولر ایت مندافه دوسا سبکی فمبونه
جوک ولوفون ای تله برجای مپلامتن للاکی یغ
تیدور ایت دري فاتوقن اولر، کران نیتن یغ
چورغ ایت. اتو داتق صحابتن، دلیهن دسمیق
صحابتن یغ سدغ تیدور، سیکور اولر یغ ساة
بیسام چمس هاتین، دغن تیدق بر کیرا بایق دهالان
فانه کاره اولر ایت، اتته ماچمان میسفق اتق
فانهن لالو معنای صحابتن لالو ماتی، مک اورغ
این براوله فهلا کران نیتن هندق مپلامتن
صحابتن، تیدقله ای براوله دوسا سبکی فمبونه
بایق للاکی فرامفان ۲ لاین دالم حال این یثله
دبواة اوله سرجان ۲ علمو فقه اتتوق منرغکن
کدودقن نیه این.

جنجوغن کیت فرنه معتاکن، تیدق اد فهلا
دان فبالسن باکی اورغ یغ کلوار کمدان ففراغن
کران توجوان سفای دکالی اورغ یغ ای سورغ
فنو غکغ کودا اولوغ دان معکاگومکن، بکیتو

جوک تیدق مندافه فهلا اورغ یغ برصدقه دان
بردما سفای دفوجی دان دکات اورغ یغ دی
سورغ یغ بربودی دان درماون دان
ستروسن. فرنه فول بلیو برسبدا:

”من صلی یرائی فقد اشركم ومن صام
یرائی فقد اشرك ومن تصدق یرائی فقد اشرك“

یغ برمقصود: ”بارغسیاف یغ برسبھیغ
برفواس دان برصدقه دغن برفوراً ۲ (ریاء) مک
ای تله میکو توکن توهن.“

3. کجوجران دان کأخلاصن ایت مروفاکن چهیا
دان سینران یغترالو عسوم، یغ ملیفوتی سموا
اوروسن فکرجان دان تیدق ترخاص دان ترتنتو.
دغن سبب ایت ستیف اورغ یغ هندق ملاکوکن
سوات فکرجان، واجب دان مستیله منداسرکن
کرجان کران الله سات ۲. باکی منرغکن کأخلاصن
ایت رسول الله (ص) برسبدا:

”لا یوء من اخدکم حتی یجب الشیء لا
یجبه الا الله“

مقصود: ”تیدق سفرون کایمانن ساله
سورغ دری کاموم سلاگی دان سلما ای بلوم
دافه مقاسیهی سوات سات ۲ کران الله.“

سکیران سورغ یغ ممفویای کایغین هندق
ملاکوکن ساتو ۲ فکرجان، سیکیاله باکین مرقسا
هاتین سفای کنار کهدان توجوان ۲ یغ
ترسیمفول ددالمن. اداکه توجوانن ملاکوکن
کرج ایت اتتوق منجافی اتو اتتوق مندافتکن
کمکاهن اتو اتتوق منجاری نام یغ برصدقه
کدنیا یغ اکن کنبالی کفد دیرین سات ۲
اتو سات ۲ اتتوق مندافه کرنیان دان انکراه
یغ اکن مکاهین، اتو فون اتتوق فایده
عموم یغ میغ دتنتوتی الله. سکیران دلاکوکن

سموا ایت برداسرکن توجوان یغ فرتام تادی،
مک فرچوماله سهاج فکرجانن ایت کران تیدق
مندافه اف ۲ فهلا دان کنجانن، سبالیقن جک
دلاکوکن ایت اتتوق توجوان مقاصلکن نیتن
یغ کدوام مک ایت اداله واجر دلاکوکن اوله
اورغ ۲ یغ ایغین مندافه فمبالسن دان کنجانن
دری توهن دالم سموا فکرجانن.

میغ سبده منجادی کیتان یغ تیدق دافه
دسکل لاکي بهوا دالم اسلام عبادة ایت تیدق
ترتنتو کهد سبھیغ، فواس دان حج سهاج، ماله
سلاین دری عبادة یغ منجادی تغکو عجاب این
یغ تیدق هاروس دابایکن اوله ستیف اورغ ۲
موءمن یأیت بربواة عبادة دالم سموا لافغن دان
جوروسن، مک ستیف فاتهکات یغ دتوترکنن ایت
منجادی عبادة سکیران فغوجافنن ایت اتتوق
توجوان یغ بایک اتو برتوجوان مندایکن
فرسلیسیهن دان فرسکیتان داتارا مأنسی اتو
منجوقکن جالن کهد اورغ یغ سقه، اتو مندو
دان میسین مأنسی کجالن یغ بنرم، سموان این
ترسیمفول کدالم فرمان توهن یغ بربوی:

”الیه یصعد الکلم الطیب والعسل الصالح“

سورة فاطر آیات 10.

مقصودن: ”کهداپاله کنبالی سکل فرکتان ۲
یغ بایک دان فکرجان یغ ملیا.“

سغکوه بسر ارتی دان نیلاین فرکتان ایت،
کران ای بوله بمبواه دان مقاصلکن سوات یغ
بایک دان بزهرک سبکیان فرمان توهن دالم
القرآن:

”الم ترکیف ضرب الله مثلا کلمة طيبة کشجرة
طیبة اصلها ثابت وفرعها فی السماء، توءتی اکلها

كل حين باذن ربها ويضرب الله الامثال للناس
لعلهم يتذكرون؟ سورة ابراهيم ايات 25.

مقصود: "تيدفكه اغكو فرها تيكن
بكيما توهن بمبواة مثال فرنديغن، توتر كات
يغ بايك، اداله سامفام سفوهن كايو يغ بايك،
اكرن تكق تكوه كدالم بومي، دان داهن رتيغن
منجولخ كلاغية، مغلواركن حاصل ستيف ماس
دغن اذين توهن، بكيوله چارن توهن بمبواة
فراومضآن، موك ۲، مأنسي سنتياس سدر دان
ايقة؟"

سكيران توتر كات يغ دكلواركن ايت
اتتوق توجوان مپالاكن فتنه دان فسونا داتارا
سام مأنسي، اتو فون اتتوق منچاري فقكة اتو
كفتيغن ديري دري اورغ يغ بركواس ددنيا اين،
اتو هندق مضمفو ۲ اورغ ۲ يغرفقكة اتو
برتوجوان اتتوق مپاكيكن اورغ يغ لهن، مك
سموان ايت مروفاكن كجاهتن، سكاليفون تيدق
ترلقسان دان ترچافي حاجتن، تيدقله ترلقس اي
درفد فرهيتوغن دوسا كران مغلواركن كات ۲ ايت.
ساعة چوچق دان ثقة سكالي فرمان توهن يغ
بربويي:

"ومثل كلمة خبيثة كشجرة خبيثة اجثت
من فوق الارض مالها من قرار، يثبت الله الذين
امنوا بالقول الثابت في الحياة الدنيا وفي الآخرة،
ويضل الله الظالمين، ويفعل الله ما يشاء.

سورة ابراهيم ايات 26.

يغ برمقصود: "بنديغن دان فراومضآن توتر
كات يغ بوسق ايت، اداله لقسان سفوهن كايو يغ
بورق مپسه كبومي، تيدقله اد باكين برقوانتن،
الله تله منتفن كهد اورغ ۲ يغ برايمان،

ايت دغن فركتان يغ بئر دالم كهيدوفن ددنيا دان
اخرة، دان مپستكن اورغ ۲ يغبرلاكو انياي، الله
بوله بمبواة سوات دغن سكهدقن؟"

سغكوهن سفاتهكات يغ كجي لاكي
مروسقن كبايكن هاتي دان عمل فكرجانن ايت
اكن كمبالي كچلاكانن ايت كهد ديري اورغ ايت
سنديري، حاصلن سكل كات ۲ يغ دكلواركن
تيدق لاكي دافة دفرچيأي دان دفكاشي لاكي، دان
مأنسي مولا برانسور منچاوهكن ديري درفدان،
سبب ايتوله رسول الله برسدا تتكل منجواب
فرتيآن يغ دهادفكن كهد بليو اوله ساله سئورغ
صحابتن يغ بربويي:

اهو محاسب بقوله؟ "وهل يكب الناس في
النار على وجوههم الاحصاء السنتم؟"

يغ برمقصود: اداكه سئورغ ايت دريكورد
دغن سبب كنان؟ "تيدقله اي دسبم دان دسپمكن
موك مأنسي ايت كدالم افي نراك مليكن برفونچا
حاصل كلنچاغن ليدهن؟"

يأيت برفونچا درفد اف يغ دتوتركن اوله
ليده مريكنيت، حاصل يغ دفراوليبي دري كجاهتن،
كلوچهن دان كچابولن يغ تربية درفدان.

4. كمنافقن ايت اداله حاصل يغ دبواهكن اوله
كات ۲ يغ چابول دان كجي، كران اورغ منافق
ايت بركات ۲ برلاين درفد اف يغ اد ددالم
هاتين، فد فريكة فرتام اي هان برفورا ۲
ملاهيركن كات ۲ يغ بايك، بيلا سنفي كهد فونچق
كدوسان دان كدورجانن يغ سوده مغواسأي دان
مپلوروهي ديري، بمبواة دي بوت دان كابور
مليهه كبنارن، دري كران ايتوله الله منصفتكن
كمنافقن ايت سوات فپاكية هاتي (حيوا)، الله تله

برغکن دان بمباغکن دغن جلس دان ترغ سکالي
بتوق دان کادان اورغ یغ منافق ایت دالم
فرمانن یغ بر بوی:

”فی قلوبهم مرض، فزادهم الله مرضاً، ولهم
عذاب الیم بما كانوا یکذبون“
سورة البقره ایات 10.

مقصودن: ”دالم هاتی مریک (جیوا) میغ -
سوده اد فپاکیه مک الله تمبه لاکي فپاکیه کأتس
مریکیت، دان باکي مریکیت الله سدیاکن
سفدیه ۲ عذاب سغسارام سبکي فمبوهغن دان
فندوستان یغ مریکیت تله لاکوکن.“ کران اورغ
یغ منافق ایت افیل سمنی ککونچ کمنافکن
برسارغله ددالم هاتین سکل کجاهتن دان
کدورجانم فد ماس ایت دی تیدق دافه مغیلکن
دیرین درفد دسراغی اوله سجنیس فپاکیه یغ
سستیاس ممان دان مومسهن سکل کبایکن یغ
اد فدان، بیلا برلاکو دمکین مک تیدقله اکن
برتمو کسوغکین دان هارفن لاکي اتوق
مندافکن کبایکن اتو اوبه یغ اکن مپبوهکن،
سکیران اورغ یغ شرک اتو اورغ یغ مپکوتوکن
توهن اد تیسفوه فغاخیران دغن فسوان کایمان
یغ اکن مباوان کجالن دان کاره کبایکن دان
کجیان سرت منیگلکن کجاهتن دان کدورجانم،
مک کمنافکن ایت تیدق اد باتس فغاخیران باکین
ملینکن منمبهن کچلاکان ترهاده دیرین دان
ترهاده مانسی سعموم! اف یغ مپبکن ترجادی
دمکین؟ کران فپاکیه این میراغی جیوا (هاتی)،
تیدق میراغی عقل فیکران، اتوق مغوباتی عقل
فیکران تیدقله ترالو رومیه دان سوکر، جک
کمندیکن دغن کسوکارن دان کسولین یغ اکن

دتمفوه دان دهاده دالم اوسها مغوباتی فپاکیه
هاتی (جیوا)، فکوتوان ایت فد کبایکن بتوقن
اداله مروفاکن کساتن عقل فیکران، اد فون
کمنافکن ایت اداله مروفاکن کساتن دان
کروسقن هاتی، کروسقن هاتی اداله فونچا دان
سومبر کروسقن اغکوت ۲ لاین، برلایین
بتوقن دغن کروسقن عقل فیکران، کران ای
تیدق منافیکن اداث کسوغکین اتوق مغوبهن
بیلا ای بزسوا دان برتمو دغن ساتو ۲ کادان،
جوسترو کران ایتوله کدافتن دکالغن اورغ یغ
مپکوتوکن توهن ایت بیراف سیلا کمانسیان
ولوفون مریکیت بلوم لاکي ملفسکن دیری دری
فکوتوانن، سفرت برتوتر کات دغن برن، سامفام
ابو سفیان بن حرب، سئورخ فغلیما تترا اورغ ۲
مشرکین، اغکن دری ملاکوکن فمبوهغن ترهاده
دیری نبی: (ص) کتیک تان اوله هرقل
(هیرقولیس) راج روم، دمی منجاک کحرمانن
بشسا عرب سلورهن دری تودهن دان دری ساله
اغکافن اورغ دغن سکالی فمبوهغن یغ دلاکوکن،
این اداله مروفاکن سوات نیلین فری کمانسیان
یغ لوهور یغ تیدق دافه دایغکاری دان دراگوئی
لاکي، برلاوانن دان برلایین دغن صفة سئورخ
منافق، کران کبارن دان کمنافکن ایت دوا صفة
یغ سالیغ برتتاغن یغ تیدق دافه دساتوکن،
لنتارن ایتوله رسول الله برسدا یغ بر بوی:

”آیه المنافق ثلاث، اذا حدث کذب،
واذا وعد أخلف، واذا أوتن خان“
ارتین: ”تندا اورغ منافق ایت اد تیک،
افیل برچاکف ای بر بوهغ، افیل برججی ای
موشکیر، دان افیل دفرجیای ای ملاکوکن
کچوراغن.“

افيل فپاکیه کمنافکن این مبنجیری ساتو ۲
 بشام مک لبور دان مونسله فرادوان بقسا ایت
 فوتسله هوبشن کاسیه سایخ دان ککراسن اتارا
 ساتو سام لاین، برتمبه بسر فول کچلاکان دان
 کمرهیانن کمنافکن ایت بیلا ای براد دسکللیخ
 دان سکیتور اورغ یخ ممکغ تمفوق فرمتاهن، یخ
 مبري جالن دان کسفاتن کهد اورغ ۲ منافق ایت
 منجالنکن جارومن، اتو معمیل مریک سبکي
 راکن فرستیان تمغه نومفهکن سکل رهسیا دان
 کهرچیان. تیدق دافه دسکل لاکی این اداله
 مروفاکن فمیقن فپاکیه فنلوران یخ ساغه مرهیا
 دان کجاهتن یخ ساغه لکس مریقن، سجاره
 منرغکن بهوا کبایقن فمکغ تمفوق فرمتاهن یخ
 تله هیلغ دان لپف فرمتاهن دان ککواسنن اداله
 برعاقبه دري راکن فرستیان یخ چورغ دان
 فغخیاتن، کران فرمته تیدق لاکی ملیه رعیتن
 ملینکن دري بالیق تاییر فنداغن دان کمارن
 اورغ ۲ منافق، یأیت فنداغن دان کمارن یخ سه
 لاکی مپستن، تیدق برداسر تینجاون دان
 فنداغن یخ بر دان پات بکیمان مستین، مریک
 هان برفکغ ان برگنتوغ کهد فنداغن یخ دکسرن
 اوله هاتین یخ کابور دان کلفم، یخ میغ منجادی
 فکاغن دان سومبر امیلن کمنافکنن ایت! این
 مپیکن فرمته ایت سنتیاس براد دان تغکلم
 ککابوران دان کساتن، سدغکن اورغ ۲ منافق
 ایت سنتیاس برفور ۲۱ مفرلیهنکن کجاهتن یخ
 دلاکوکن اوله فرمته ایت اداله سوات یخ بایک
 دان واجر یخ فرلو دبري سوکغن، هغکاله کهد
 ساعه هیلغ دان لپفن تمفوق فرمتاهن دان
 ککواسنن دري فرموکان دنیا این.

اسلام ممفراغه دان مواجکن کهد فارا فمکغ
 تمفوق فرمتاهن اگر سنتیاس معاوسی دان
 منجاوهکن دبري درفد اورغ ۲ منافق، دان
 منجورکن کهد مریکیت سفای ملتیق دان منرینا
 اهلی ۲ فیکر یخ برهاتی برسیه، برفیکران وارن
 دان ممفویای فغالمن لواس مندودکي تمغه ۲ یخ
 فنتیغ، مفاداکن فرینچاغن دان فرمشوارتن دغن
 مریک سبلوم ملقسناکن ساتو ۲ اوروسن دان
 فکرجان، سبکیمان یخ داجر دان دانجورکن اوله
 توهن یخ بر بوپی:

”وشاورهم فی الامر، فاذا عزمت فتوکل
 علی الله، ان الله یحب المتوکلین“

(سورة آل عمران 159)

مقصودن: ”... دان بروندیغ برمشوارتله
 دغن مریکیت دالم مموتسکن سوات فرکارام
 سکیران اشکو تله مموتسکن عزام دان تیکد مک
 برسرله کهد الله، سشکوهن الله ساغه کاسیه
 دان منچینتای اورغ ۲ یخ مپره دبري کهدان.“

رسول الله (ص) فرنه دتپای تنغ فرکتان
 «عزم» اتو «مموتسکن تیکد» بلیو منجواب:

”مشاوره أهل الرأي ثم اتباعهم“

ارتین: ”ممبواة فروندیغن داکنن دغن اهلی ۲
 فیکر، کندین مئیکوه کفوتسن مریکیت.“
 دان فرنه فول بلیو برسبدا:

”مانشاور قوم الاهدوا لا رشد امرهم“

ارتین: ”تیدق اد سوات قوم یخ مفاداکن
 مشواره کران هندق ممبواة فندوان باکی مپلینکن

وروسن مریکیت، ملینکن مندافه فرتجوق دري
الله

فمبتولن مجله قلم بیلاغن 159 کلوارن
بولن اکتوبر 1963

دوکچیت یخ امة ساغة کامی پتاکن بهوا
کخلافن یخ تیدق دسجاکن تله برلاکو فد
سوسونن رنجان ۲ دالم مجله قلم کلوارن بولن
یغلالو. دهارف کهد سیدغ فمباچ یخ میناتی
مجله کامی، کامی فوهنکن معاف یخ سباقتن ۲
دأتس کخلافن ترسبوة دان تریماکاسیه اتس
تکوران ۲ یخ کامی تریما. سباکی فمبتولن
کخلافن ۲ ایت کامی سبوتکن سباکی برایکوة:

1. رنجان "مٹکالی هرت فساك رهسیا"
موك 10 برسبوغ كموك 28.
2. رنجان "اسلام مفرلوكن تناك . . ."
موك 27 برسبوغ كموك 33.

سکین دري فغارغ قلم.

مبتولکن ساله فهم:

اتوق ممتولکن نام فرتوبهن اسلام
داندونیسیا "فارتی طریقه اسلام" ریغسکن
"فرتی" دالم رنجان کیت موک 13 بولن یخ
لالو، یخ سبوتن "فرتی" ایت ایاله ریغسکن
دری "فرگرفن تربیه اسلامیة".

Sudah Siap:

PERSURATAN MELAYU III

\$7.00 sa-naskhah

Penerbitan Qalam:

اهلی ۲ فیکر ایت تیدق بوله سکالی ۲
داغکف دان دماسوقکن. کدالم گولغن اورغ ۲
منافق، کران فنداغن دان فمیکرانن سوده منتغ
دان منولق تودهن دان اغکافن ایت. کمنافکن
ایت بوله متهیلشکن کهربادین، فمیکران دان
گزامن اورغ ۲ منافق ایت، یخ تیدق ممبولیهکن
ایان دماسوقکن کدالم کالغن اهلی ۲ فیکر، اهلی
فیکر ساتو گولغن، منکل اورغ ۲ منافق فول
بروفاکن ساتو گولغن لاین. فد اورغ منافق ایت
فوه کفلسوان دان کچلاکان، تیدق تاهو اره دان
بوجوان، دان تیدق سدیکیه فون ممفویای فنداغن
دان فمیکران باکین! اتوق منرغکن بنتوق دان
صفة اورغ ۲ منافق ایت رسول الله تله برسدا:
"مثل المنافق کشل شاة حائرة غمین لا
تدری الی ایها تذهب"

مقصودن: "داومساکن اورغ منافق ایت
اداله سفرت سیکور کبیخ یخ سدغ ترچغ دان
ترماغو ۲ دانتارا دوا ایکور کبیخ لاین، تاتاهو
ای کاره یخ مان ساتو هندق دتوجوین." کالو
بکینیله بنتوق صفتن اورغ منافق ایت، تننو دان
بتاله کموغکینن اداث فمیکران یخ بیس دان
برگون تیدق وجود فداث، کران کییاسن بر فیکر
ایت برکتوغ بسر کهدکاخلاصن دان کجوجوران
هاتی، سوده پات دان ترغله یخ اورغ منافق ایت
تیدق اکن دافه مفرتیمبغکن دان مغوکر کماهوان
دان کایغینن اورغ لاین بتول ۲ دان بر ۲ منوره
دان برداسرکن کهد کبنارن یخ سجاتی.

(برسبوغ)